

## Dissertationsvereinbarung Thesis Agreement

Vereinbarung zwischen Dissertant:in, Betreuer:innen und der Veterinärmedizinischen Universität Wien gemäß UG 02, Studienplan idgF und Satzung

Agreement between the candidate, the supervisor and the University of Veterinary Medicine, Vienna pursuant to the Universities Act 2002, Curriculum as amended and Statute

### 1. Antragsteller:in Applicant

Nachname <i>Surname</i>	Vorname <i>First Name</i>
Matrikelnummer <i>Matriculation Number</i>	Adresse <i>Address</i>
Telefonnummer <i>Phone Number</i>	Email <i>Email</i>

### 2. Kurzinformation zur Arbeit Summary information about the thesis

Sprache in der die Arbeit verfasst wird <i>Language in which the thesis is to be written</i> <input type="checkbox"/> Deutsch <i>German</i> <input type="checkbox"/> Englisch <i>English</i>	
Titel der Dissertation (Bitte geben Sie den Titel der Arbeit in der Sprache an in der die Arbeit verfasst wird) <i>Title of the Thesis (Please provide the title of the thesis in the language in which the thesis is written)</i>	
Fach aus dem das Thema stammt <i>Subject from which the topic originates</i>	
Zuordnung Programm oder Profillinie <i>Assignment to a programme or profile line</i> Wählen Sie ein Element aus.	
Zuordnung Doktoratskolleg (falls zutreffend) <i>Assignment doctoral college (if applicable)</i>	
Finanzierung durch <i>Funded by</i>	
Name Erstbetreuer:in (Fach Habilitierte:r) <i>Name of the 1<sup>st</sup> supervisor (subject person habilitated)</i>	Datum/Unterschrift <i>Date/Signature</i>
Name Zweitbetreuer:in (Fach Habilitierte:r) <i>Name of the 2<sup>nd</sup> supervisor (subject person habilitated)</i>	Datum/Unterschrift <i>Date/Signature</i>

### 3. Meldung an die Ethikkommission (ETK) Notice to the Ethics Committee (ETK)

Bei allen Projekten, für die lebende Tiere herangezogen werden, ist eine Meldung an die ETK erforderlich!

The Ethics Committee must be notified regarding all projects using live animals!

Meldung erforderlich Notification required <input type="checkbox"/> Ja Yes <input type="checkbox"/> Nein No
Wenn „Ja“, ist die Meldung an die Ethikkommission zu erstatten und danach eine Kopie des Schreibens der Rektorin diesem Formular beizulegen. If "Yes", a notification must be sent to the Ethics Committee, and subsequently a copy of Rector's letter included with this form. Tierversuchsgenehmigung erforderlich Authorization for animal experimentation required <input type="checkbox"/> Ja Yes <input type="checkbox"/> Nein No
Wenn Tierversuchsgenehmigung erforderlich ist <b>GZ Nummer</b> eintragen If Authorization for animal experimentation is required enter GZ number

### 4. Vereinbarung Agreement

Betreuer:innen und Dissertant:in vereinbaren im Rahmen der Umsetzung des oben genannten Dissertationsprojektes folgendes:

- 1) Für die Umsetzung des Dissertationsprojekts gilt der auf dem Projektplan basierende und von Dissertant:in und Betreuer:in vereinbarte Zeit- und Arbeitsplan.
- 2) Die Dokumentation über Fortgang und Entwicklung des Dissertationsprojekts erfolgt gemäß Curriculum i.d.g.F. nach dem ersten Jahr im Rahmen der Project Presentation und nach dem zweiten Jahr im Rahmen der Interim Evaluation.
- 3) Der/die Betreuer:innen verpflichten sich, den Fortgang des Dissertationsprojektes laufend zu begleiten und abgegebene Texte (Zwischenberichte, Kapitel, Entwürfe, etc.) innerhalb einer angemessenen Frist in mündlicher und/oder schriftlicher Form zu kommentieren.
- 4) Der/die Betreuer:innen unterstützen den/die Dissertant:in gemäß Guter Wissenschaftlicher Praxis. Der/die Erstbetreuer:in verpflichtet sich, einen Arbeitsplatz und die benötigten Ressourcen während der Dauer der Arbeit zur Verfügung zu stellen.
- 5) Der/die Doktorand:in besucht zur Ergänzung des Dissertationsvorhabens Kurse im Umfang von mindestens 15 ECTS. Das Lehrangebot besteht u.a. aus Journal Clubs, Seminarreihen, praktischen Trainings, Laborrotationen, Gastvorträgen, aktiver Teilnahme an Kongressen und didaktischem Training. Die Lehrveranstaltungen können aus dem an der Vetmeduni Vienna, sowie aus dem von allen nationalen und internationalen Universitäten und gleichwertigen Forschungseinrichtungen angebotenen Lehrveranstaltungsprogramm ausgewählt werden. Der positive Abschluss von Lehrveranstaltungen muss dokumentiert werden.
- 6) Der/die Dissertant:in verpflichtet sich zur Einhaltung der Regeln Guter Wissenschaftlicher Praxis (siehe Mitteilungsblatt vom 31.01.2014, Studienjahr 2013/2014, 10. Stück, Punkt 30)
- 7) Sowohl die Auflösung als auch wesentliche Änderungen der Dissertationsvereinbarung sind dem zuständigen studienrechtlichen Organ zu melden.
- 8) Diese Dissertationsvereinbarung ist keine Finanzierungszusage für Personalkosten für den/die Dissertant:in. Etwaige Finanzierungen für Personalkosten sind im Vorfeld zwischen Betreuer:in und Dissertant:in zu klären, wobei die Bedingungen der finanzierenden Organisation zu berücksichtigen sind.

Die/der Studierende verpflichtet sich hiermit zur Geheimhaltung aller vertraulichen Informationen. Ist die Sperre der Abschlussarbeit erforderlich, verpflichtet sich die/der Studierende bei Ablieferung der Abschlussarbeit für die erforderliche Dauer einen Antrag auf Ausschluss der Benützung der Arbeit zu stellen sowie weder die Arbeit noch einen Teil der Arbeit für die Dauer der Sperre zu veröffentlichen.

With regard to the implementation of the abovementioned project, the supervisors and candidate agree to the following:

- 1) To realize the thesis project, the timetable and work plan based on the project plan and agreed by the candidate and supervisor are in effect.

- 2) The documentation of the progress and development of the thesis project is carried out in accordance with the curriculum as amended after the first year as part of the project presentation and after the second year as part of the interim evaluation.
- 3) The supervisors pledge to support the progress of the thesis project on an ongoing basis and to provide verbal or written comments on submitted texts (interim reports, chapters, drafts etc.) within a reasonable timeframe.
- 4) The supervisors shall support the candidate according to Good Scientific Practice. The primary supervisor pledges to make available a workspace and the necessary resources for the duration of the work.
- 5) The doctoral student will attend course work of at least 15 ECTS for complementing the thesis project. Courses consist of i.e. journal clubs, seminar series, practical training, lab rotations, guest lectures, active participation at congresses and didactic trainings. Candidates can select courses offered by the Vetmeduni Vienna as well as all national and international universities and equivalent research institutions. Attendance of course work has to be documented.
- 6) The candidate pledges to abide by the rules of Good Scientific Practice (see the bulletin dated 31 January 2014, academic year 2013/2014, 10th item, Point 30).
- 7) Both the dissolution of and significant changes to the Thesis Agreement are to be reported to the relevant body governing legal provisions on academic affairs.
- 8) This dissertation agreement is not a commitment to finance personnel costs for the doctoral candidate. Any financing for personnel costs has to be clarified in advance between the supervisor and the doctoral candidate, taking into account the conditions of the financing organization.

The student hereby pledges to maintain the secrecy of all confidential information. If access to the thesis is to be withheld, upon submission of the thesis the student pledges to submit a Petition to withhold access to the submitted thesis for the required timeframe, as well as to refrain from publishing the thesis in whole or in part for the duration of time that access is withheld.

---

Datum Date

Unterschrift Studierende:r Signature Student

---

Datum Date

Unterschrift Betreuer:in Signature Supervisor

.....

**Vom Büro für Postgraduale Studien auszufüllen To be filled out by Office for Post-graduate Studies**

Geprüft von:  
Reviewed by:

Datum/Unterschrift Date/Signature

Freigabe durch den Vizerektor für Forschung und internationale Beziehungen  
Cleared by the Vice-Rector for Research and International Relations

Datum/Unterschrift Date/Signature

5. **Projekt-/Dissertationsplan Project-/Thesis Plan**

Kurzbeschreibung mit Titel, Hypothese bzw. Fragestellungen, Material und Methode, **Zeitplan**, statistische Auswertung

Short description with title, hypothesis and questions posed, materials and methods, timetable, statistical analysis

max. 3000 Zeichen | max. 3000 characters